EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 23.1.2019.
COM(2019) 49 final

2019/0010 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2403 u vezi s odobrenjima za ribolov za ribarska plovila Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine i za ribolovne operacije ribarskih plovila Ujedinjene Kraljevine u vodama Unije

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Ujedinjena Kraljevina dostavila je 29. ožujka 2017. obavijest o namjeri povlačenja iz Unije na temelju članka 50. Ugovora o Europskoj uniji. To znači da će se, ne ratificira li se sporazum o povlačenju, primarno i sekundarno zakonodavstvo Unije prestati primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu od 30. ožujka 2019. („datum povlačenja”). Ujedinjena Kraljevina tad će postati „treća zemlja”.

U Komunikaciji Komisije „Pripreme za povlačenje Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije 30. ožujka 2019.: akcijski plan za izvanredne situacije” od 13. studenoga 2018. utvrđene su izvanredne mjere koje Komisija planira donijeti ako do dana povlačenja ne stupi na snagu sporazum o povlačenju. U toj je komunikaciji Komisija navela mjere koje smatra neophodnima, istodobno podsjećajući da će u kasnijoj fazi možda biti potrebne dodatne mjere. U Komunikaciji je predstavljeno i šest općih načela s kojima bi izvanredne mjere na svim razinama trebale biti u skladu. Među njima su načela da mjere ne bi trebale preslikavati prednosti članstva u Uniji ni uvjete prijelaznog razdoblja kako je predviđeno sporazumom o povlačenju, da moraju biti privremene naravi te bi načelno trebale trajati najkasnije do kraja 2019. i da to moraju biti jednostrane mjere Europske unije u cilju zaštite njezinih interesa te ih stoga Unija načelno može opozvati u bilo kojem trenutku.

Europsko vijeće (članak 50.) 13. prosinca 2018. ponovno je pozvalo na intenzivniji rad u pogledu pripremljenosti, na svim razinama, na posljedice povlačenja Ujedinjene Kraljevine, uzimajući u obzir sve moguće ishode. Komisija je 19. prosinca 2018. predstavila paket mjera kao odgovor na taj poziv. Vijeće za poljoprivredu i ribarstvo 17. i 18. prosinca 2018. utvrdilo je ribolovne mogućnosti za 2019. Na temelju toga i uzimajući u obzir stalne kontakte s državama članicama o znatnom utjecaju neuređenog povlačenja Ujedinjene Kraljevine, bez sporazuma o povlačenju, na sektor ribarstva te činjenicu da dionici ne mogu sami ublažiti te negativne posljedice, Komisija je zaključila da su za sektor ribarstva potrebne dvije izvanredne mjere. Uz ovu mjeru o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama, Komisija predlaže mjeru za izmjenu Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo.

Na temelju Uredbe (EU) br. 1380/2013[1] (Osnovna uredba o zajedničkoj ribarstvenoj politici) ribarska plovila Unije imaju jednak pristup vodama i resursima Unije koji podliježu pravilima zajedničke ribarstvene politike. Od datuma povlačenja zajednička ribarstvena politika neće se više primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu. Vode Ujedinjene Kraljevine (teritorijalno more i susjedni isključivi gospodarski pojas) tada više neće biti dio voda Unije.

Ako sporazum o povlačenju ne stupi na snagu, kada se Ujedinjena Kraljevina povuče iz Unije, ribolovne aktivnosti koje obavljaju plovila država članica u vodama Ujedinjene Kraljevine i plovila Ujedinjene Kraljevine u vodama Unije više ne bi bile uređene Osnovnom uredbom o zajedničkoj ribarstvenoj politici.

---

[1] Uredba Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba Vijeća (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ, *SL L 354, 28.12.2013., str. 22–61.*

Kako bi se zajamčila održivost ribarstva i u svjetlu važnosti ribarstva za gospodarski život mnogih zajednica, važno je nakon datuma povlačenja održati otvorenom mogućnost za dogovore oko nastavka pristupa plovila Unije vodama Ujedinjene Kraljevine i obrnuto, na ograničeno razdoblje. Svrha ove Uredbe stvaranje je odgovarajućeg pravnog okvira za takav recipročni pristup.

Kako je predviđeno u Konvenciji Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. („UNCLOS") i u Sporazumu Ujedinjenih naroda o provedbi odredaba Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora od 10. prosinca 1982. u pogledu očuvanja i upravljanja pograničnim ribljim stokovima i vrlo migratornim ribljim stokovima od 4. kolovoza 1995. („UNFSA"), upravljanje određenim zajedničkim, pograničnim i vrlo migratornim ribljim stokovima zahtijeva suradnju svih zemalja u čijim se vodama pojavljuje određeni stok (obalne države) i zemalja čija flota iskorištava taj stok (države koje se bave ribolovom). Ta se suradnja može uspostaviti u okviru *ad hoc* dogovora među zemljama koje imaju interes u tom ribarstvu.

Ribolovne mogućnosti za 2019. dogovorene su, uz sudjelovanje Ujedinjene Kraljevine, tijekom članstva Ujedinjene Kraljevine u Uniji. Ti dogovori i ribolovne mogućnosti utvrđene u njima pružaju osnovu za stabilnost ribolovnih aktivnosti i definirani su uz puno poštovanje zahtjeva iz članaka 61. i 62. UNCLOS-a. Tim se dogovorima nastoji osigurati održivo iskorištavanje živih morskih resursa i stabilnost u vodama Unije i u vodama Ujedinjene Kraljevine.

Uredbom (EU) 2017/2403[2] (uredba o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama) utvrđuju se pravila za ribolovne operacije koje obavljaju ribarska plovila Unije u vodama treće zemlje i plovila trećih zemalja u vodama Unije.

Za ribolovne operacije koje obavljaju ribarska plovila Unije u vodama treće zemlje tom je uredbom propisano da država članica zastave može subjektu izdati izravna odobrenja te su utvrđeni uvjeti i postupci za izdavanje takvih odobrenja. S obzirom na broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolovne aktivnosti u vodama Ujedinjene Kraljevine, ti bi uvjeti i postupci mogli dovesti do znatnih kašnjenja i povećanja administrativnog opterećenja ako Ujedinjena Kraljevina odobri plovilima EU-a ribolov u svojim vodama. Potrebno je utvrditi posebne uvjete i postupke za lakše izdavanje odobrenja Ujedinjene Kraljevine ribarskim plovilima Unije za obavljanje ribolovnih aktivnosti u vodama Ujedinjene Kraljevine. Ti uvjeti i postupci trebali bi biti jednaki zahtjevima za izdavanje odobrenja koji su propisani uredbom o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama za plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolovne aktivnosti u vodama Unije.

Na temelju Osnovne uredbe o ZRP-u daje se ovlast državama članicama da razmjenjuju sve ili dio ribolovnih mogućnosti koje su im dodijeljene. Između Ujedinjene Kraljevine i država članica godišnje se razmijeni otprilike 1000 kvota. Ne dovodeći u pitanje isključivu nadležnost Unije, nakon datuma povlačenja potreban je fleksibilan sustav koji EU-u omogućuje razmjenu kvota s Ujedinjenom Kraljevinom. Stoga bi države članice trebale imati mogućnost raspraviti i, prema potrebi, utvrditi mogući okvir za namjeravani prijenos ili razmjenu kvota s Ujedinjenom Kraljevinom. Ribolovne mogućnosti dobivene od Ujedinjene Kraljevine ili prenesene na Ujedinjenu Kraljevinu u okviru prijenosa ili razmjene kvota smatraju se kvotama koje su dodijeljene na postojeće kvote dodijeljene dotičnoj državi članici

[2] Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

ili oduzete od njih. Takvom se raspodjelom ne mijenja postojeći ključ raspodjele za potrebe raspodjele ribolovnih mogućnosti među državama članicama u skladu s načelom relativne stabilnosti ribolovnih aktivnosti.

Posebna pravila predviđena u ovom prijedlogu trebala bi se primjenjivati od dana nakon što se pravo Unije prestane primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu na temelju članka 50. stavka 3. Ugovora o Europskoj uniji. Izdavanje odobrenja podliježe načelu „recipročnosti", tj. uvjetu da Ujedinjena Kraljevina plovilima EU-a produlji postojeća prava pristupa radi obavljanja ribolovnih aktivnosti u vodama Ujedinjene Kraljevine. Stoga će se odobrenja izdavati samo ako i u mjeri u kojoj Ujedinjena Kraljevina bude izdavala odobrenja plovilima Unije za korištenje ribolovnih mogućnosti koje su im dodijeljene u skladu s uredbama o ribolovnim mogućnostima.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području**

Nije primjenjivo

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Nije primjenjivo

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova članak 43. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

- **Supsidijarnost**

ZRP i njegov nadzor područje su isključive nadležnosti EU-a na temelju članka 3. točke (d) Ugovora i stoga se načelo supsidijarnosti ne primjenjuje.

Predloženim bi se aktom izmijenila Uredba (EU) br. 2017/2403 Unije kako bi se u pravu Unije osigurala pravna osnova kojom bi se plovilima iz Ujedinjene Kraljevine omogućilo obavljanje ribolovnih aktivnosti u vodama Unije, a omogućilo bi se i uvođenje pojednostavljenih i učinkovitijih postupaka izdavanja odobrenja za plovila koja se žele baviti ribolovom u vodama Ujedinjene Kraljevine. Stoga je neophodno djelovanje na razini Unije, jer se zbog isključive nadležnosti Unije rezultat ne bi mogao postići djelovanjem na razini država članica.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je u skladu s načelom proporcionalnosti. Predložena uredba smatra se proporcionalnom jer se njome nastoji osigurati da se utvrđivanjem uvjeta za recipročno izdavanje odobrenja održi nepromijenjeno stanje u pogledu pristupa ribarskih plovila Unije vodama Ujedinjene Kraljevine. Na taj će se način izbjeći veći poremećaji i kašnjenja u postupcima izdavanja odobrenja. Predloženom uredbom nastavlja se i praksa razmjene kvota s Ujedinjenom Kraljevinom kao što je to bio slučaj tijekom članstva Ujedinjene Kraljevine u Uniji.

- **Odabir instrumenta**

Ovaj je akt izmjena Uredbe.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA

- ***Ex post* evaluacija/provjera primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

To nije primjenjivo zbog izvanredne, privremene i jednokratne prirode događaja koji iziskuje ovaj Prijedlog koji se ne odnosi na ciljeve postojećeg zakonodavstva.

- **Savjetovanja s dionicima**

Razni dionici u ribarstvu i predstavnici država članica istaknuli su izazove koji proizlaze iz povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije i moguća rješenja. Svi gospodarski subjekti, dionici i uključene države članice naglasili su potrebu da se osiguraju recipročne održive ribolovne aktivnosti.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

Nije primjenjivo

- **Procjena učinka**

Procjena učinka nije potrebna zbog izvanredne prirode situacije i ograničenih potreba u razdoblju u kojem se mijenja status Ujedinjene Kraljevine. Nisu dostupne nikakve materijalno i pravno različite mogućnosti politike osim one predložene.

- **Primjerenost propisa i pojednostavljivanje**

Nije primjenjivo

- **Temeljna prava**

Ovim se Prijedlogom ne utječe na zaštitu temeljnih prava.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Ovaj prijedlog nema nikakav utjecaj na proračun.

5. OSTALI DIJELOVI

Nije primjenjivo

2019/0010 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) 2017/2403 u vezi s odobrenjima za ribolov za ribarska plovila Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine i za ribolovne operacije ribarskih plovila Ujedinjene Kraljevine u vodama Unije

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrta zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora[3],

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

(1) Ujedinjena Kraljevina dostavila je 29. ožujka 2017. obavijest o namjeri povlačenja iz Unije na temelju članka 50. Ugovora o Europskoj uniji. Ugovori se prestaju primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu od dana stupanja na snagu sporazuma o povlačenju ili, ako do toga ne dođe, dvije godine od te obavijesti odnosno od 30. ožujka 2019., osim ako Europsko vijeće, u dogovoru s Ujedinjenom Kraljevinom, jednoglasno odluči produljiti to razdoblje.

(2) Sporazum o povlačenju sadržava dogovore za primjenu odredaba prava Unije na Ujedinjenu Kraljevinu i u njoj nakon datuma na koji se Ugovori prestanu primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu i u njoj. Ako taj sporazum stupi na snagu, zajednička ribarstvena politika (ZRP) primjenjivat će se na Ujedinjenu Kraljevinu i u njoj tijekom prijelaznog razdoblja u skladu s tim sporazumom te će se prestati primjenjivati na kraju tog razdoblja.

(3) Kad se ZRP prestane primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu, vode Ujedinjene Kraljevine (teritorijalno more i susjedni isključivi gospodarski pojas) više neće biti dio voda Unije. Slijedom toga, u slučaju neuređenog povlačenja postoji rizik da plovila Unije i Ujedinjene Kraljevine ne mogu u potpunosti iskoristiti ribolovne mogućnosti kako su utvrđene za 2019.

(4) Kako bi se zajamčila održivost ribarstva i u svjetlu važnosti ribarstva za gospodarski život mnogih zajednica u Uniji i Ujedinjenoj Kraljevini, nakon što se ZRP prestane primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu kao državu članicu trebalo bi tijekom ograničenog razdoblja zadržati mogućnost za dogovore o nastavku punog pristupa plovila Unije vodama Ujedinjene Kraljevine i obrnuto. Svrha ove Uredbe stvaranje je odgovarajućeg pravnog okvira za takav recipročni pristup.

[3] SL C , , p. .

(5) Teritorijalno područje na koje se primjenjuje ova Uredba i svako upućivanje na Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuje Gibraltar.

(6) Ribolovne mogućnosti za 2019. dogovorene su[4],[5] uz sudjelovanje Ujedinjene Kraljevine, tijekom članstva Ujedinjene Kraljevine u Uniji. Te su ribolovne mogućnosti utvrđene uz puno poštovanje zahtjeva utvrđenih u člancima 61. i 62. Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora. Kako bi se osiguralo održivo iskorištavanje morskih živih resursa i stabilnost u vodama Unije i u vodama Ujedinjene Kraljevine, dogovorene dodijeljene kvote i udjeli država članica i Ujedinjene Kraljevine trebali bi ostati dostupni u skladu s člancima 2. i 3. Uredbe (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća[6].

(7) S obzirom na dugogodišnje načine ribolova plovila Ujedinjene Kraljevine u vodama Unije i obrnuto, Unija bi trebala predvidjeti mehanizam za pristup plovila Ujedinjene Kraljevine vodama Unije na temelju odobrenja za ograničeno vremensko razdoblje kako bi ta plovila mogla loviti ribu prema udjelima u kvotama koji su im dodijeljeni u skladu s uredbama (EU) [2019/…] i (EU) 2018/2025 pod istim uvjetima koji se primjenjuju na plovila Unije. Ta bi odobrenja za ribolov trebalo izdavati samo ako i u mjeri u kojoj Ujedinjena Kraljevina nastavi izdavati odobrenja plovilima Unije kako bi ona nastavila koristiti ribolovne mogućnosti koje su im dodijeljene u skladu s relevantnim uredbama o ribolovnim mogućnostima.

(8) Uredbom (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća[7] utvrđena su pravila za izdavanje i upravljanje odobrenjima za ribolov za plovila u vodama pod suverenitetom ili jurisdikcijom treće zemlje i za ribarska plovila trećih zemalja koja obavljaju ribolovne operacije u vodama Unije.

(9) Uredbom (EU) 2017/2013 utvrđena su pravila za ribolovne operacije koje izvan okvira sporazuma obavljaju ribarska plovila Unije u vodama treće zemlje i propisano je da država članica zastave može izdati izravna odobrenja te su utvrđeni uvjeti i postupci za izdavanje takvih odobrenja. S obzirom na broj ribarskih plovila Unije koja obavljaju ribolovne aktivnosti u vodama Ujedinjene Kraljevine, bez sporazuma o povlačenju ili sporazuma o ribarstvu ti bi uvjeti i postupci doveli do znatnih kašnjenja i povećanja administrativnog opterećenja. Stoga je potrebno predvidjeti posebne uvjete i postupke za olakšavanje izdavanja odobrenja Ujedinjene Kraljevine ribarskim plovilima Unije za obavljanje ribolovnih aktivnosti u vodama Ujedinjene Kraljevine.

(10) Potrebno je odstupiti od pravila koja se primjenjuju na ribarska plovila trećih zemalja i predvidjeti posebne uvjete i postupke kojima se Uniji dopušta izdavanje odobrenja ribarskim plovilima Ujedinjene Kraljevine za obavljanje ribolovnih aktivnosti u vodama Unije.

---

[4] Uredba Vijeća (EU) [2019/….] o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2019. za određene riblje stokove ili skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L , …, str. .).

[5] Uredba Vijeća (EU) 2018/2025 od 17. prosinca 2018. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2019. i 2020. (SL L 325, 20.12.2018., str. 7.).

[6] Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o Zajedničkoj ribarstvenoj politici i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013, str. 22.).

[7] Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).

(11) Uredbom (EU) br. 1380/2013 državama članicama daje se ovlast da razmjenjuju sve ili dio ribolovnih mogućnosti koje su im dodijeljene. Između država članica i Ujedinjene Kraljevine godišnje se razmijeni otprilike 1000 kvota. Ne dovodeći u pitanje isključivu nadležnost Unije, nakon što se Ugovori prestanu primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu bit će potreban fleksibilan sustav koji bi Uniji omogućio razmjenu kvota s Ujedinjenom Kraljevinom. Stoga bi države članice trebale imati mogućnost raspraviti i, prema potrebi, utvrditi mogući okvir za namjeravani prijenos ili razmjenu kvota s Ujedinjenom Kraljevinom . Za provedbu takvog prijenosa ili razmjene kvota i dalje je odgovorna Komisija. Ribolovne mogućnosti dobivene od Ujedinjene Kraljevine ili prenesene na Ujedinjenu Kraljevinu u okviru prijenosa ili razmjene kvota trebale bi se smatrati kvotama koje su dodijeljene na postojeće kvote dodijeljene dotičnoj državi članici ili oduzete od njih.

(12) Uredbu (EU) 2017/2403 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(13) U skladu s člankom 4. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EEZ, Euratom) br. 1182/71[8] prestanak primjene akata utvrđenih na određeni datum počinje istekom posljednjeg sata dana na koji pada taj datum. Ova bi se Uredba stoga trebala primjenjivati od dana nakon dana prestanka primjene Ugovorâ na Ujedinjenu Kraljevinu i u njoj.

(14) Ako sporazum o povlačenju s Ujedinjenom Kraljevinom ne stupi na snagu ili ako se ne produlji dvogodišnje razdoblje iz članka 50. stavka 3. Ugovora o Europskoj uniji, ova bi Uredba trebala hitno stupiti na snagu i početi se primjenjivati od dana nakon dana prestanka primjene Ugovorâ na Ujedinjenu Kraljevinu i u njoj. Trebala bi se primjenjivati do 31. prosinca 2019.

(15) Kako bi se subjektima u Uniji i Ujedinjenoj Kraljevini omogućilo da nastave obavljati ribolov u skladu s relevantnim ribolovnim mogućnostima koje su im dodijeljene, odobrenja za ribolov za aktivnosti u vodama Unije trebala bi se dodijeliti plovilima iz Ujedinjene Kraljevine samo ako i u mjeri u kojoj se Komisija uvjeri da na temelju recipročnosti Ujedinjena Kraljevina plovilima Unije produljuje prava pristupa ribolovnim aktivnostima u svojim vodama,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjene Uredbe (EU) 2017/2403

Uredba (EU) 2017/2403 mijenja se kako slijedi:

(1) u glavi II. poglavlju II. dodaje se sljedeći odjeljak 4.:

„Odjeljak 4.

Odobrenja za ribarska plovila Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine

[8] Uredba Vijeća (EEZ, Euratom) br. 1182/71 od 3. lipnja 1971. o utvrđivanju pravila koja se primjenjuju na razdoblja, datume i rokove (SL L 124., 8.6.1971., str. 1.).

Članak 18.a

Područje primjene

Odstupajući od odjeljka 3., ovaj se odjeljak primjenjuje do 31. prosinca 2019. na ribolovne operacije koje obavljaju ribarska plovila Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine.

Članak 18.b

Definicija

Za potrebe ovog odjeljka „vode Ujedinjene Kraljevine” znači vode pod suverenitetom ili jurisdikcijom Ujedinjene Kraljevine utvrđene u skladu s međunarodnim pravom.

Članak 18.c

Postupak dobivanja odobrenja za ribolov od Ujedinjene Kraljevine

1. Država članica zastave koja je provjerila jesu li ispunjeni uvjeti iz članka 5. Komisiji šalje odgovarajući zahtjev ili popis zahtjeva za odobrenje od strane Ujedinjene Kraljevine.

2. Svaki zahtjev ili popis zahtjeva sadržava informacije koje je za izdavanje odobrenja zatražila Ujedinjena Kraljevina, u propisanom formatu, kako je Ujedinjena Kraljevina obavijestila Komisiju.

3. Komisija obavještava države članice o informacijama i formatu iz stavka 2. Komisija može državi članici zastave poslati zahtjev za bilo koju dodatnu informaciju potrebnu za provjeru usklađenosti s uvjetima iz stavaka 1. i 2.

4. Nakon primitka zahtjeva ili dodatnih informacija zatraženih na temelju stavka 3. Komisija bez odgode prosljeđuje zahtjev Ujedinjenoj Kraljevini.

5. Čim Ujedinjena Kraljevina obavijesti Komisiju da je odlučila izdati ili odbiti odobrenje za ribarsko plovilo Unije, Komisija o tome odmah obavješćuje državu članicu zastave.

6. Država članica zastave smije izdati odobrenje za ribolov za ribolovne operacije u vodama Ujedinjene Kraljevine tek nakon što je obaviještena da je Ujedinjena Kraljevina odlučila izdati odobrenje predmetnom plovilu Unije.

7. Ribolovne operacije započinju tek kad su i država zastave i Ujedinjena Kraljevina izdale odobrenje za ribolov.

8. Ako Ujedinjena Kraljevina obavijesti Komisiju da je odlučila suspendirati ili povući odobrenje za ribolov ribarskom plovilu Unije, Komisija o tome odmah obavješćuje državu članicu zastave. Država članica na temelju toga suspendira ili povlači svoje odobrenje za ribolov za ribolovne operacije u vodama Ujedinjene Kraljevine.

9. Ako Ujedinjena Kraljevina obavijesti izravno državu članicu zastave da je odlučila izdati, odbiti, suspendirati ili povući odobrenje za ribolov ribarskom plovilu Unije, država članica zastave o tome odmah obavješćuje Komisiju. Država članica na temelju toga suspendira ili povlači svoje odobrenje za ribolov za ribolovne operacije u vodama Ujedinjene Kraljevine.

Članak 18.d
Praćenje

Komisija prati izdavanje odobrenja za ribolov od strane Ujedinjene Kraljevine za ribolovne operacije koje obavljaju ribarska plovila Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine.”;

(1) Umeće se sljedeća glava III.a:

„GLAVA III.a

„RIBOLOVNE OPERACIJE RIBARSKIH PLOVILA UJEDINJENE KRALJEVINE U VODAMA UNIJE

Članak 38.a

Područje primjene

Odstupajući od glave III., ova se glava primjenjuje do 31. prosinca 2019. na ribolovne operacije koje obavljaju ribarska plovila Ujedinjene Kraljevine u vodama Unije.

Članak 38.b

Ribolovne operacije plovila Ujedinjene Kraljevine

Ribarska plovila Ujedinjene Kraljevine mogu obavljati ribolovne operacije u vodama Unije u skladu s uvjetima utvrđenima u uredbama Vijeća (EU) [2019/….]* i (EU) 2018/2025** o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti.

* Uredba Vijeća (EU) [2019/….] o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2019. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L , …, str. .).

** Uredba Vijeća (EU) 2018/2025 od 17. prosinca 2018. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2019. i 2020. (SL L 325, 20.12.2018., str. 7.).

Članak 38.c

Opća načela

1. Ribarsko plovilo Ujedinjene Kraljevine ne smije obavljati ribolovne operacije u vodama Unije osim ako mu je Komisija izdala odobrenje za ribolov. To odobrenje izdaje se samo ako plovilo ispunjava kriterije prihvatljivosti iz stavka 2.

2. Komisija može izdati odobrenje za ribolov plovilima Ujedinjene Kraljevine:

   (a) ako ribarsko plovilo ima valjanu povlasticu za ribolov koju je izdalo nadležno tijelo Ujedinjene Kraljevine;

   (b) ako je ribarsko plovilo uvršteno u registar flote Ujedinjene Kraljevine koji je dostupan Komisiji;

(c) ako ribarsko plovilo i sva povezana pomoćna plovila primjenjuju odgovarajući režim identifikacijskog broja broda IMO-a u mjeri u kojoj se to zahtijeva na temelju prava Unije;

(d) ako ribarsko plovilo nije uključeno na popis plovila NNN koji je donijela regionalna organizacija za upravljanje ribarstvom i/ili Unija na temelju Uredbe o ribolovu NNN;

(e) ako Ujedinjena Kraljevina nije uvrštena na popis kao nekooperativna na temelju Uredbe o ribolovu NNN ili kao zemlja koja dopušta neodržive ribolovne mogućnosti na temelju Uredbe (EU) br. 1026/2012;

(f) ako su ribolovne mogućnosti dostupne Ujedinjenoj Kraljevini.

3. Plovilo Ujedinjene Kraljevine koje ima odobrenje za ribolov u vodama Unije mora poštovati pravila kojima se uređuju ribolovne operacije plovila Unije u ribolovnom području u kojem djeluje.

Članak 38.d

Postupak za dobivanje odobrenjâ za ribolov

1. Ujedinjena Kraljevina šalje Komisiji zahtjev ili popis zahtjeva za izdavanje odobrenja za svoja ribarska plovila.

2. Komisija može od Ujedinjene Kraljevine zatražiti dodatne informacije koje su potrebne da bi se provjerilo jesu li ispunjeni uvjeti iz članka 38.c stavka 2.

3. Kada se utvrdi da su uvjeti propisani člankom 38.c stavkom 2. ispunjeni, Komisija može izdati odobrenje za ribolov i o tome bez odgode obavijestiti Ujedinjenu Kraljevinu i dotične države članice.

Članak 38.e

Upravljanje odobrenjima za ribolov

1. Ako bilo koji uvjet iz članka 38.c stavka 2. više nije ispunjen, Komisija poduzima odgovarajuće mjere, uključujući izmjenu ili povlačenje odobrenja, i o tome obavješćuje Ujedinjenu Kraljevinu i dotične države članice.

2. Komisija može odbiti izdati odobrenja ili suspendirati ili povući odobrenje izdano ribarskom plovilu Ujedinjene Kraljevine u bilo kojem od sljedećih slučajeva:

(a) ako je došlo do bitne promjene okolnosti;

(b) ako postoji ozbiljna prijetnja za održivo iskorištavanje morskih bioloških resursa, upravljanje njima i njihovo očuvanje;

(c) ako je to neophodno za sprečavanje ili suzbijanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova;

(d) ako Komisija to smatra primjerenim na temelju svojih nalaza koji proizlaze iz njezinih aktivnosti praćenja na temelju članka 18.d;

(e) ako Ujedinjena Kraljevina neopravdano odbije ili opozove odobrenje plovilima Unije u vodama Ujedinjene Kraljevine.

3. Komisija odmah obavješćuje Ujedinjenu Kraljevinu u slučaju da odbije, suspendira ili povuče odobrenje u skladu s prvim podstavkom.

Članak 38.f

Zabrana ribolovnih operacija

1. Ako se smatra da su ribolovne mogućnosti koje su dodijeljene Ujedinjenoj Kraljevini iscrpljene, Komisija odmah o tome obavješćuje Ujedinjenu Kraljevinu i nadležna inspekcijska tijela država članica. U cilju osiguravanja nastavka ribolovnih operacija za neiscrpljene ribolovne mogućnosti koje mogu utjecati na iscrpljene mogućnosti, Komisija od Ujedinjene Kraljevine zahtijeva da je izvijesti o tehničkim mjerama kojima se sprečava bilo kakav negativan učinak na iscrpljene ribolovne mogućnosti.
2. Od datuma obavijesti iz stavka 1. smatra se da su odobrenja za ribolov izdana plovilima koja plove pod zastavom Ujedinjene Kraljevine suspendirana za dotične ribolovne operacije te ta plovila više nemaju odobrenje za obavljanje tih ribolovnih operacija.
3. Smatra se da su odobrenja za ribolov povučena ako se suspenzija odobrenja za ribolov u skladu sa stavkom 2. odnosi na sve operacije za koje su dodijeljena.

Članak 38.g

Prelov kvota u vodama Unije

Ako Komisija utvrdi da je Ujedinjena Kraljevina premašila kvote koje su joj dodijeljene za određeni stok ili skupinu stokova, Komisija smanjuje druge kvote dodijeljene Ujedinjenoj Kraljevini. Komisija nastoji osigurati da iznos koji se smanjuje bude u skladu sa smanjenjima koja se u sličnim okolnostima nalažu državama članicama.

Članak 38.h

Kontrola i izvršenje

1. Plovilo Ujedinjene Kraljevine koje ima odobrenje za ribolov u vodama Unije mora poštovati pravila o kontroli kojima se uređuju ribolovne operacije plovila Unije na ribolovnom području na kojem djeluje.
2. Plovilo Ujedinjene Kraljevine koje ima odobrenje za ribolov u vodama Unije Komisiji ili tijelu koje ona imenuje i, ako je to relevantno, obalnoj državi članici dostavlja podatke o koje plovila Unije moraju slati državi članici zastave u skladu s Uredbom o kontroli.
3. Komisija, ili tijelo koje ona imenuje, podatke koje je primila u skladu sa stavkom 2. šalje obalnoj državi članici.
4. Plovilo Ujedinjene Kraljevine koje ima odobrenje za ribolov u vodama Unije Komisiji ili tijelu koje ona imenuje na njihov zahtjev dostavlja promatračka izvješća sastavljena u okviru primjenjivih promatračkih programa.
5. Obalna država članica u nacionalni registar predviđen člankom 93. Uredbe o kontroli evidentira sva kršenja koja počine ribarska plovila Ujedinjene Kraljevine, uključujući s njima povezane sankcije.

Članak 38.i

Prijenos i razmjena kvota

1. Država članica može neslužbeno raspraviti i, prema potrebi, utvrditi mogući okvir za namjeravani prijenos ili razmjenu kvota s Ujedinjenom Kraljevinom.

2. Nakon što dotična država članica obavijesti Komisiju, Komisija može izvršiti odgovarajući prijenos ili razmjenu kvota.

3. Komisija obavješćuje države članice o dogovorenom prijenosu ili razmjeni kvota.

4. Ribolovne mogućnosti dobivene od Ujedinjene Kraljevine ili prenesene na Ujedinjenu Kraljevinu u okviru prijenosa ili razmjene kvota smatraju se kvotama koje su dodijeljene dotičnoj državi članici ili oduzete od njih od trenutka kad prijenos ili razmjena kvota počne proizvoditi učinke. Takvom se dodjelom ili oduzimanjem ne smije promijeniti postojeći ključ raspodjele za potrebe dodjele ribolovnih mogućnosti među državama članicama u skladu s načelom relativne stabilnosti ribolovnih aktivnosti.”

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od dana nakon dana prestanka primjene Ugovorâ na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u skladu s člankom 50. stavkom 3. Ugovora o Europskoj uniji do 31. prosinca 2019.

Međutim, ova se Uredba ne primjenjuje ako sporazum o povlačenju sklopljen s Ujedinjenom Kraljevinom u skladu s člankom 50. stavkom 2. Ugovora o Europskoj uniji stupi na snagu do datuma iz drugog stavka ovog članka.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament	*Za Vijeće*
Predsjednik	*Predsjednik*